

# ORCHESTRE DE PARIS

SYMPHONIE N° 49 EN FA MINEUR « LA PASSION »

**Joseph HAYDN**

1732-1809

---

*Entracte*

---

STABAT MATER

**Gioachino ROSSINI**

1792-1868

---

*Fin du concert aux environs de 22h30*

---

**Jesús LÓPEZ COBOS** *direction*

**Joyce EL-KHOURY** *soprano*

**Varduhi ABRAHAMYAN** *mezzo-soprano*

**Paolo FANALE** *ténor*

**Michele PERTUSI** *basse*

**Chœur de l'Orchestre de Paris**

**Lionel SOW** *chef de chœur*

**Orchestre de Paris**

**Roland DAUGAREIL** *violon solo*



Grande Salle – Philharmonie  
20h30  
Mercredi 30 septembre et jeudi 1<sup>er</sup> octobre 2015

# SYMPHONIE N° 49, EN FA MINEUR, « LA PASSIONE »

**Joseph HAYDN**

*Comme j'étais à la tête d'un orchestre, je pouvais expérimenter, observer ce qui renforçait les effets et ce qui les affaiblissait, développer, couper, prendre des risques.*

Joseph Haydn

Dans la décennie 1760, Haydn composa pas moins de trente symphonies, où il tenta les expériences les plus diverses et fixa définitivement la forme en quatre mouvements que ses successeurs adoptèrent à leur tour. Encore *La Passione* (1768) se rattache-t-elle plutôt au modèle baroque de la sonate d'église et à son alternance lent/vif/lent/vif, puisqu'elle s'ouvre, inhabituellement, par un mouvement lent. De 1766 à 1774 environ, cette recherche formelle se doubla d'un virage esthétique: Haydn se mit à composer des pièces tourmentées, qui se rattachent au mouvement littéraire préromantique contemporain du *Sturm und Drang* («Élan et Passion»). Rien dans la vie personnelle du compositeur ne permet d'expliquer un tel changement d'esprit. Peut-être ne faut-il y voir qu'une voie singulière au sein de ses expérimentations, grâce à laquelle il fait passer la symphonie, de son statut d'aimable divertissement, à celui de genre majeur capable de traduire les sentiments les plus profonds.

*La Passione* appartient pleinement à cette veine. Anonyme et postérieur à sa composition, son sous-titre italien, littéralement «La Passion», laisse penser qu'elle fut peut-être composée pour la Semaine sainte. Le ton est donné dès l'*Adagio* initial, où H.C. Robbins Landon, spécialiste américain de Haydn, voit « les files de pénitents serpentant devant

la Croix ». Le thème principal débute par quatre notes caractéristiques: do – ré bémol – si bémol – do (violons), souvent associé à la Croix. On entendra des motifs similaires dans *Les Sept Dernières Paroles du Christ en croix*.

Viennent ensuite trois mouvements rapides. Le second, qui commence presque à la Bach, montre ensuite de grands sauts de registre et, sous le second thème, des batteries inquiètes de croches répétées typiques de l'écriture du *Sturm und Drang*. Le *Menuet* continue dans un climat sombre. Seul le passage central dominé par les cors et hautbois, apporte l'apaisement tant espéré. Loin d'offrir une résolution, le *Finale* est une page fiévreuse donnant l'impression de juxtaposer des cellules convulsives, des accents déstabilisants, des contrastes brusques. Ce flot tumultueux emporte l'auditeur vers la conclusion de l'œuvre.

## JOSEPH HAYDN ET SES CENT QUATRE SYMPHONIES

*Haydn compose une quinzaine de symphonies durant les trois années qu'il passe au service de son premier employeur, le comte Karl Joseph Franz von Morzin. En 1761, il est engagé par le prince Paul Esterházy, auquel succède en 1862 son frère Nicolas « le Magnifique », patron riche et épris d'arts. Cette nouvelle charge, beaucoup plus prestigieuse que la précédente, impose à Haydn de composer dans les genres les plus variés. Mais l'excellence de l'orchestre l'encourage à explorer et approfondir la symphonie, qui se trouve à une étape cruciale de son évolution: les derniers feux de la musique baroque sont éteints, et les techniques instrumentales et compositionnelles nouvelles font faire un bond à ce genre bientôt emblématique de l'ère classique, auquel Haydn offrira 104 partitions. Ses douze dernières symphonies, nées après la mort de Nicolas Esterházy, qu'il aura servi près de trente ans, seront composées pour Londres; joyaux absolus, elles couronnent une série éblouissante.*

.....  
**Composée** en 1768 et créée probablement peu après avec l'orchestre des Esterházy sous la direction de Haydn  
**Quatre mouvements:** 1. Adagio – 2. Allegro di molto – 3. Menuet – 4. Finale. Presto  
**Durée approximative:** 24 minutes

## EN SAVOIR PLUS

.....  
– Marc Vignal : *Joseph Haydn*. Paris, Fayard, 2001  
– Marcel Marnat : *Joseph Haydn, la mesure de son siècle*. Paris, Fayard, 1995  
– Marc Vignal : *Haydn et Mozart*. Paris, Fayard, 2001  
– Charles Rosen : *Le Style classique : Haydn, Mozart, Beethoven*. Paris, Callimard, 1978

## L'ŒUVRE ET L'ORCHESTRE

.....  
La *Symphonie n° 49, «La Passione»* de Haydn est au répertoire de l'Orchestre de Paris depuis 1977, où elle fut dirigée par Daniel Barenboim, qui la dirigea à nouveau en 1978. Lui a succédé Frans Brüggen en 2003.

# STABAT MATER

**Giaochino ROSSINI**

*Enfin, cette espèce mystérieuse de composition pourra avoir droit de cité dans les salons des hauts dilettantes! Enfin, ils pourront se vanter de chanter des fugues, et ces fugues seront si gentilles, si aimables, si délicates, si ravissantes! Et ces petits contrepoints! Ils seront plaisants au possible. Ils sembleront des dentelles de Bruxelles et fleuriront le patchouli.*

**Richard Wagner, à propos du *Stabat Mater***

Connu principalement comme compositeur d'opéra, Gioachino Rossini est également un auteur fécond de musique religieuse. Au milieu de nombreux motets, il offrira à l'Église trois œuvres substantielles, réparties au long de sa carrière: la *Messa di gloria*, le *Stabat Mater* et la *Petite Messe solennelle*. Le *Stabat Mater* connaît une gestation mouvementée. Rossini le met en chantier en 1831 pour rendre service à un certain Don Francisco Fernandez Varela, à condition qu'il reste la propriété exclusive de ce prélat espagnol et ne soit jamais publié. Il n'en achève que six numéros, et c'est Giovanni Tadolini, le directeur musical du Théâtre des Italiens, qui se charge du reste. Cette œuvre commune n'est donnée qu'une seule fois, le Vendredi saint de 1833, à Madrid. En 1837, Varela meurt et ses héritiers cherchent à monnayer la partition. Craignant de voir publier sous son propre nom la musique d'un autre, Rossini remet l'ouvrage sur le métier, non sans menacer de poursuites les éventuels éditeurs. Le 7 janvier 1842, le *Stabat Mater* est créé triomphalement, sous sa forme définitive, au Théâtre des Italiens. Il déclenche ensuite l'enthousiasme de

l'Europe entière. La séquence de la Messe des morts médiévale est répartie en dix numéros, dont les caractères dissemblables reflètent les revirements de ce texte particulièrement dramatique. Les solistes ont tour à tour leur moment de gloire, comme à l'opéra. Le «Cujus animam» est d'ailleurs devenu un cheval de bataille des ténors, au même titre que les airs du *Barbier de Séville* ou de *Guillaume Tell*. L'«Inflammatum», où le chœur accompagne la soprano solo dans une peinture déchaînée des flammes de l'Enfer, constitue le sommet dramatique de la partition. Mais d'autres numéros, notamment les deux chœurs *a cappella* (les numéros 5 et 9) et la pompeuse fugue finale, viennent rappeler à l'auditeur qu'il n'est pas au théâtre. C'est en fait l'œuvre entière qui, derrière ses attributs belcantistes, révèle sa nature singulière, au détour d'une glissade chromatique douloureuse, d'un rythme solennel ou d'une phrase recueillie.

*Claire Delamarche*

“C'est que cette musique [de Rossini] est faite pour les gosiers italiens, tout comme le velours et le satin sont faits pour les jeunes coquettes, et les pâtés de foie gras pour les fins gourmets. Cette musique-là ne vaut qu'à la condition d'être chantée par des Italiens, mais alors aucune autre n'en égale le charme.

**Georg Wilhelm Friedrich Hegel, philosophe**

## GIOACHINO ROSSINI

*Fils de musiciens, Rossini fait une irruption brutale sur la scène lyrique à dix-huit ans avec La cambiale di matrimonio (Venise, 1810). On s'émerveille devant le talent de ce tout jeune homme, surnommé « il Tedeschino » (le petit Allemand) pour avoir adopté certaines finesses harmoniques et orchestrales des compositeurs germaniques. Les triomphes se succèdent, dans le genre bouffe comme dans le genre sérieux. Sa gloire devient internationale et il ne connaît aucun rival en Italie. En 1824, il s'installe à Paris, où on lui offre la direction du Théâtre des Italiens. Guillaume Tell est reçu fraîchement à l'Opéra de Paris en 1829. Rossini cesse alors d'écrire des opéras; il n'a que trente-huit ans. Il ne composera plus guère que son Stabat Mater (1832/1841), les Soirées musicales pour voix et piano (1835), la Petite Messe solennelle (1863/1867) et les Péchés de ma vieillesse, recueils de courtes pièces aux formes les plus diverses. Il s'éteint à Paris, où il s'est fixé définitivement en 1855.*

**Commencé** en 1831, le *Stabat Mater* (seulement six numéros) est créé en 1833 en la Chapelle de San Filippo el Real de Madrid. Rossini reprend la partition à partir de 1837 et l'œuvre complète est finalement créée le 7 janvier 1842 au Théâtre des Italiens.

**Dix numéros**: 1. Introduzione – 2. Aria (Ténor), *Cujus animam* – 3. Duetto (Soprano I et Soprano II) *Quis est homo* 4. Aria (Basso) *Pro peccatis suae gentis* 5. Coro e recitativo a sole voci, *Eja Mater fons amoris* – 6. Quartetto, *Sancta Mater* 7. Cavatina (Soprano II), *Fac, ut portem* 8. Aria e coro (Soprano I), *Inflammatum* 9. Quartetto a sole voci, *Quando corpus morietur* – 10. Finale, *Amen*

**Durée approximative**: 61 minutes

## EN SAVOIR PLUS

– Frédéric Vitoux, *Gioachino Rossini*, Paris, Éd. Seuil, 1986

– Cérard Denizeau, *Gioachino Rossini*, Paris, Éd. Bleu Nuit « Horizons », 2009

– Stendhal, *Vie de Rossini*, Paris, Éd. Callimard, coll. Folio, 1992

– Thierry Beauvert, *Rossini, les péchés de gourmandise* (préface d'Alain Ducasse), Paris, Éd. Flammarion, 1998

## L'ŒUVRE ET L'ORCHESTRE

Le *Stabat Mater* de Rossini est au répertoire de l'Orchestre de Paris depuis 1978, où il fut dirigé par Carlo Maria Giulini, avec en solistes, Mirella Freni, Lucia Valentini, Veriano Luchetti et Tom Krauss, et le Chœur de l'Orchestre de Paris. Lui a succédé depuis, Semyon Bychkov en 1989 et 1996.

---

## STABAT MATER

---

### Ia. Introduzione

#### Ib. Coro e Quartetto

Stabat Mater dolorosa,  
Juxta crucem lacrimosa  
Dum pendebat Filius.

#### II. Aria (Tenore)

Cujus animam gementem,  
Contristatam et dolentem  
Pertransivit gladius.  
O quam tristis et afflicta  
Fuit illa benedicta  
Mater Unigeniti!  
Quae moerebat et dolebat  
Et tremebat, cum videbat  
Nati poenas inclyti!

#### III. Duetto (Soprano I e Soprano II)

Quis est homo, qui non fleret  
Matrem Christi si videret  
In tanto supplicio?  
Quis non posset contristari,  
Matrem Christi contemplari  
Dolentem cum Filio?

#### IV. Aria (Basso)

Pro peccatis suae gentis  
Vidit Jesum in tormentis,  
Et flagellis subditum!  
Vidit suum dulcem natum  
Morientem desolatum,  
Dum emisit spiritum.

#### V. Coro e Recitativo (Basso)

Eja, Mater, fons amoris  
Me sentire vim doloris  
Fac ut tecum lugeam.  
Fac ut ardeat cor meum  
In amando Christum Deum  
Ut sibi compleceam!

---

## STABAT MATER

---

### Ia. Introduction

#### Ib. Chœur et Quatuor

Debout, la Mère, pleine de douleur,  
Se tenait en larmes, près de la croix,  
D'où pendait son fils.

#### II. Aria (Ténor)

Alors, son âme gémissante,  
Toute triste et dolente,  
Un glaive transperça.  
Oh ! Combien triste et anéantie,  
Fut la femme bénie entre toutes,  
La Mère du Fils de Dieu !  
Dans le chagrin qui l'étreignait,  
Cette tendre Mère pleurait  
Son Fils mourant sous ses yeux.

#### III. Duo (Soprano I et II)

Quel homme ne pleurerait  
En voyant la Mère du Christ  
Endurer un si grand supplice ?  
Qui pourrait sans tristesse  
Contempler la Mère du Christ  
Souffrant avec son Fils ?

#### IV. Aria (Basse)

Pour tous les pécheurs du monde,  
Elle a vu Jésus livré aux tourments,  
Et meurtri sous les coups de fouet.  
Elle a vu son enfant chéri,  
Mourir tout seul, abandonné,  
Et soudain rendre l'esprit.

#### V. Chœur et Récitativo (Basse)

Mère, source d'amour,  
Laisse-moi sentir la force de ta douleur  
Pour que je pleure avec toi.  
Fais que mon âme s'embrase  
Dans l'amour du Seigneur mon Dieu :  
Pour lui être agréable.

#### VI. Quartetto

Sancta Mater, istud agas,  
Crucifixi fige plagas,  
Cordi meo valide.  
Tui nati vulnerati  
Jam dignati pro me pati,  
Poenas mecum divide.  
Fac me vere tecum flere,  
Crucifixo condolere,  
Donec ego vixero!  
Juxta crucem tecum stare,  
Te libenter sociare  
In planctu desidero.  
Virgo virginum praeclara,  
Mihi jam non sis amara,  
Fac me tecum plangere.

#### VII. Cavatina (Soprano II)

Fac ut portem Christi mortem,  
Passionis fac consortem,  
Et plagas recolare!  
Fac me plagis vulnerari  
Cruce hac inebriari.  
Ob amorem Filii.

#### VIII. Aria (Soprano I) e Coro

Inflamatus et accensus,  
Per Te, Virgo, sim defensus,  
In die judicii.  
Fac me Cruce custodiri  
Morte Christi praemuniri  
Confoveri gratia!

#### IX. Quartetto

Quando corpus morietur,  
Fac ut animae donetur  
Paradisi gloria!

#### X. Finale (Coro)

Amen! Amen! Amen!  
In sempiterna saecula!  
Amen!

#### VI. Quatuor

Mère sainte, daigne imprimer  
Les plaies de Jésus crucifié  
En mon cœur très fortement.  
Pour moi, ton Fils voulut mourir,  
Aussi donne-moi de souffrir  
Une part de Ses tourments.  
Donne-moi de pleurer en toute vérité,  
Comme toi près du Crucifié,  
Tant que je vivrai !  
Je désire auprès de la croix  
Me tenir, debout avec toi,  
Dans ta plainte et ta souffrance.  
Vierge des vierges, toute pure,  
Ne sois pas envers moi trop dure,  
Fais que je pleure avec toi.

#### VII. Cavatine (Soprano II)

Du Christ fais-moi porter la mort,  
Revivre le douloureux sort  
Et les plaies, au fond de moi.  
Fais que Ses propres plaies me blessent,  
Que la croix me donne l'ivresse  
Et l'amour du Fils.

#### VIII. Aria (Soprano I) et Chœur

Pour que j'échappe aux vives flammes,  
Ô Vierge, prends ma défense  
À l'heure de la justice.  
Ô Christ, à l'heure de partir,  
Puisse ta mère me conduire  
À la palme des vainqueurs.

#### IX. Quatuor

À l'heure où mon corps va mourir,  
À mon âme, fais obtenir  
La gloire du Paradis !

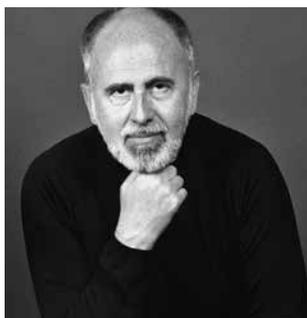
#### X. Finale (Chœur)

Amen ! Amen ! Amen !  
Dans l'éternité des siècles !  
Amen !

## JESÚS LÓPEZ COBOS

Direction

Principal chef invité de l'Orchestre symphonique de La Corogne en Galice (Orquesta Sinfonica de Galicia) depuis la saison 2010/2011, Jesús López Cobos a alterné, au cours de sa carrière, direction des orchestres les plus prestigieux et direction de productions opératiques sur les scènes d'opéra les plus renommées. Premier Prix aux Concours de Besançon et de Copenhague, Jesús López Cobos a fait ses débuts à l'Opéra de Prague comme directeur symphonique et à la Fenice de Venise, comme directeur d'opéra. De 1984 à 1988, il a été directeur musical de l'Orchestre national d'Espagne, et de 1981 à 1990, directeur musical du Deutsche Oper Berlin. De 1986 à 2001, Jesús López Cobos a été directeur musical de l'Orchestre symphonique de Cincinnati (qui lui a accordé le titre de chef émérite), et de 1990 à 2000, de l'Orchestre de Chambre de Lausanne. De 1998 à 2001, Jesús López Cobos a été chef Permanent de l'Orchestre Français des Jeunes et a été directeur musical du Teatro Real de Madrid de 2003 à 2010. Parmi les points forts de sa saison 2015/2016, mentionnons, outre les concerts avec l'Orchestre de Paris à la Philharmonie de Paris, des collaborations avec les orchestres de Los Angeles, du Minnesota et de Seattle, le Festival Casals de Porto Rico, et ses retrouvailles avec l'Orchestre de Cincinnati. Il dirigera parallèlement les opéras *Cuillaume Tell* (Genève), *Lucia di Lammermoor* (Liège), *Tristan und Isolde* (Tokyo) et *Un ballo in maschera* (Vienne). Sa discographie est abondante, éditée par les labels Philips, Decca, Virgin, Teldec, Telarc, Denon, Claves, Cascavelle, etc. Jesús López Cobos a été le premier chef à recevoir le Prix «Principe de Asturias de las Artes» et il est Membre d'Honneur de l'Opéra de Berlin. Le Gouvernement allemand lui a conféré sa plus haute décoration civile, la Croix au Mérite de Première Classe, pour sa contribution à la culture de ce pays. L'Université de Cincinnati l'a nommé Docteur Honoris Causa. Il a reçu la Médaille d'Or au Mérite des Beaux-Arts du Gouvernement espagnol et le Gouvernement français l'a nommé Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres.



### Jesús López Cobos et l'Orchestre de Paris

Jesús López Cobos a fait ses débuts avec l'Orchestre de Paris en octobre 2011, dans un programme réunissant Counod (*Messe solennelle de sainte Cécile*) et Mozart (*Concerto pour piano n° 17* interprété par Menahem Pressler).

[jesuslopezcobos.com](http://jesuslopezcobos.com)

© Javier del Real

# RADIO CLASSIQUE

ACCOMPAGNE  
L'ORCHESTRE DE PARIS  
POUR SA SAISON 2015-2016

DIRIGÉ PAR  
PAAVO JÄRVI



La radio qui change des radios classiques

## JOYCE EL-KHOURY

Soprano

---

Née au Liban mais ayant grandi au Canada, Joyce El-Khoury a obtenu son diplôme de musique à l'Université d'Ottawa. Elle est diplômée de l'Académie d'art vocal de Philadelphie, et lauréate du programme Lindemann du Metropolitan Opera pour la formation des jeunes artistes. Lauréate de nombreux concours internationaux, Joyce El-Khoury a fait ses débuts professionnels dans le rôle de Violetta dans *La Traviata* de Verdi sur les scènes du Nederlandse Opera, du Welsh National Opera, de l'Opéra de Saint-Etienne et de l'Opéra de Palm Beach. Elle a ensuite été Desdemona dans *Otello*, a chanté le rôle-titre de *Suor Angelica* de Puccini, de Lauretta dans *Cianni Schicchi*, tous ces rôles sous la direction de Lorin Maazel dans le cadre du Castleton Festival; puis Antonina dans *Belisario*, un opéra rare de Donizetti au Barbican – rôle qui lui offrit un premier enregistrement et le Prix de la meilleure jeune chanteuse de l'année. Au cours de cette saison, Joyce El-Khoury sera Violetta dans *La Traviata* à Toronto ainsi qu'au Bayerische Staatsoper de Munich. On pourra l'entendre dans le rôle-titre de *Maria Stuarda* à l'Opéra de Seattle, puis elle sera Tatyana dans *Eugène Onéguine* à l'Opéra de Caroline du nord. Mentionnons également qu'elle rejoindra l'Opéra de San Diego pour incarner Tatyana Bakst dans le nouvel opéra de Jake Heggie, *Great Scott*, avec Frederica von Stade, Nathan Gunn, Isabel Leonard, et Anthony Roth Costanzo. Parmi les points forts de sa prochaine saison, nous pouvons citer ses débuts dans les rôles de Mimi et Musetta dans *La Bohème*; le rôle-titre de *Rusalka* à San Antonio et au Concertgebouw; *La Bohème* et la *Missa Solemnis* de Beethoven avec le Philharmonique de Munich; le *Requiem* de Mozart à Carnegie Hall, etc.



**Joyce El-Khoury  
et l'Orchestre de Paris**

Joyce El-Khoury fait ses débuts avec l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces deux concerts.

[joyceelkhoury.com](http://joyceelkhoury.com)

---

© Hoebermann

## VARDUHI ABRAHAMYAN

Mezzo-soprano

---

Née à Erevan, Varduhi Abrahamyan obtient ses diplômes de chant au conservatoire de sa ville natale avant de s'installer en France et obtenir le Prix du Conservatoire de Marseille dans la classe de Claude Méloni. Elle débute sur scène dans le rôle d'Olga (*Eugène Onéguine*) à Erevan, puis participe à divers concerts en Europe. Elle est engagée par Marc Minkowski pour interpréter sous sa direction *L'Amour Sorcier* de Manuel de Falla au Théâtre du Châtelet. Elle interprète ensuite le rôle de Polinesso (*Ariodante* de Haendel) au Grand Théâtre de Genève, ainsi que celui de Pauline (*La Dame de Pique*) au Capitole de Toulouse, le rôle de Bersi (*Andrea Chénier*) au Capitole de Toulouse, Maddalena (*Rigoletto*) à l'Opéra de Paris. Elle a remporté un beau succès dans le rôle de Nerestano (*Zaira* de Bellini) au Festival de Montpellier et de Radio France, ainsi qu'au Théâtre des Champs-Élysées et au Théâtre de Prague dans le rôle-titre de *Rinaldo* et a interprété le rôle du Page (*Salomé*) à l'Opéra de Paris. Invitée par les grandes scènes d'opéra dans le monde entier, elle a interprété le rôle de Cornelia (*Ciulio Cesare*) aux côtés de Natalie Dessay, et Lydia Tchoukovskaïa (dans *Akhmatova* de Bruno Mantovani) à l'Opéra national de Paris, les rôles de Coffredo (*Rinaldo*) au Festival de Glyndebourne et Paulina (*La Dame de Pique*) à l'Opéra national de Paris, celui de Malcolm (*La Dame du lac*) à Vienne, le rôle de Neris (*Medea*) à Paris au Théâtre des Champs-Élysées. Plus récemment, elle a chanté le *Stabat Mater* de Pergolèse en Suisse avec Cecilia Bartoli, le *Stabat Mater* de Rossini à Rome sous la direction de Nicola Luisotti et le *Requiem* de Verdi au Festival de Saint-Denis. Elle a de plus fait ses débuts au Palau de les Arts de Valence dans *Norma* and *Nabucco*, ainsi qu'au Bolchoï de Moscou dans *Carmen*. Au cours de cette saison, elle sera *Carmen* à Hambourg, et chantera dans *Ariodante* et *Eugène Onéguine* à Toronto. Elle chantera également dans *Sémiramis* à l'Opéra de Marseille, *Alcina* à Zurich et *Samson et Dalila* à Valence.



**Varduhi Abrahamyan  
et l'Orchestre de Paris**

Varduhi Abrahamyan fait ses débuts à l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces deux concerts.

---

© DR

## PAOLO FANALE

Ténor

Né à Palerme en 1982, Paolo Fanale fait ses débuts professionnels en 2007 dans le rôle de Don Ottavio (*Don Giovanni*) à Padoue. Depuis lors, sa carrière l'a mené à travers le monde sur les scènes d'opéra de premier plan, comme le Metropolitan Opera de New York, l'Opéra de Paris, le Bayerische Staatsoper de Munich, le Grand Théâtre du Liceu de Barcelone, le Théâtre des Champs-Élysées de Paris, le Theater an der Wien, le Nouveau Théâtre national de Tokyo, le Den Norske Opera d'Oslo, l'Opéra d'Helsinki, le Grand Theatre de Genève, le Palau de les Arts à Valence, l'Opéra de Strasbourg, les opéras de Marseille, Nancy, Toulon, Nice, Dublin et Tel Aviv, le Teatro San Carlo de Naples, le Teatro Filarmonico de Vérone, le Teatro Regio de Turin, les grandes scènes d'Italie: Gênes, Florence, Bologne, Modène, Plaisance, Reggio Emilia, Catane, Ancône, Sassari, Rovigo, Trente et Bolzano. Il a chanté sous la baguette des plus grands chefs, comme James Levine, Claudio Abbado, Kurt Masur, Zubin Mehta, Daniele Gatti, Rafael Frühbeck de Burgos, Daniel Oren ou Jordi Savall. Parmi ses futurs engagements, outre ces deux concerts à la Philharmonie de Paris avec l'Orchestre de Paris citons *Falstaff* à Amsterdam et au Royal Opera de Londres, *Don Giovanni* au New National Theater de Tokyo, *Roméo et Juliette* à Paris sous la direction de Daniele Gatti, un récital à Tokyo, puis *Roméo et Juliette* à nouveau à Montecarlo, *L'Elisir d'amore* à Marseille, *La Fille du régiment* à Bari, *Die Zauberflöte* à Palerme et *Così fan tutte* au Bayerische Staatsoper de Munich.



**Paolo Fanale  
et l'Orchestre de Paris**

Paolo Fanale fait ses débuts à l'Orchestre de Paris à l'occasion de ces deux concerts.

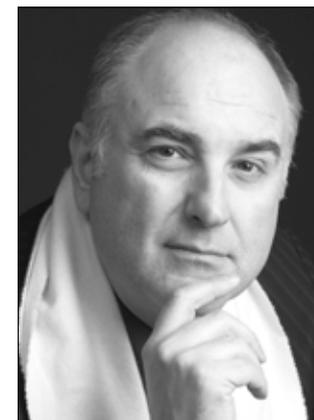
[paolofanale.com](http://paolofanale.com)

© DR

## MICHELE PERTUSI

Basse

Michele Pertusi a étudié le chant auprès d'Arrigo Pola, Carlo Bergonzi et Rodolfo Celletti. Pour la préparation de ses rôles, il collabore avec le professeur Hisako Tanaka. Basse réputée, il se produit sur les scènes internationales les plus prestigieuses, telles l'Opéra national de Paris, le Wiener Staatsoper, Covent Garden, la Scala de Milan, le Metropolitan de New York, le Teatro Real de Madrid, le Liceu de Barcelone, le Bayerische Staatsoper de Munich, le Deutsche Oper de Berlin, Le Théâtre de la Monnaie de Bruxelles, Santa Cecilia à Rome ou encore le Barbican de Londres. Parmi ses futurs engagements, outre ces deux concerts à la Philharmonie de Paris, mentionnons *L'Elisir d'amore* et *La gazza ladra* à la Scala, *Zelmira* à l'Opéra de Lyon, *La Cenerentola* et *Don Pasquale* au Wiener Staatsoper, *Marie Stuart* à Avignon, *Don Carlo* à Parme et à l'Opéra de Lyon, *I Puritani* à Zurich, *Simon Boccanegra* à Hong Kong, *Il viaggio a Reims* à Rome, *Lucia di Lammermoor* à Covent Garden, etc. Sa très riche discographie comprend notamment *La Petite Messe Solennelle*, *Stabat Mater*, *Cantata per Pio IX* et *La Cenerentola* de Rossini (dir. Riccardo Chailly – Decca), *Don Giovanni* et *Così fan tutte* (sir Georg Solti – Decca), *Le Nozze di Figaro* (dir. Zubin Mehta – Sony), *Sémiramis* et *Maometto II* (Ricordi), *Don Giovanni* (dir. Daniel Barenboim – Erato), *Il Turco in Italia* (dir. Riccardo Chailly – Decca) et *Falstaff* (dir. sir Colin Davis – LSO live). En 1995, lui a été décerné le Prix international Abbiati. Son enregistrement de *Il Turco in Italia* (dir. Chailly – Decca) a récemment reçu un Grammy Award décerné par le magazine Gramophone. En 2005, il avait reçu un Grammy Award pour son enregistrement de *Falstaff* (dir. sir Colin Davis – LSO LIVE). Il a été récemment honoré par le Président de la République italienne qui lui a décerné la Médaille d'Or pour sa contribution à la culture de son pays.



**Michele Pertusi  
et l'Orchestre de Paris**

Michele Pertusi a fait ses débuts à l'Orchestre de Paris en 1991, dans *La Finta Giardiniera* de Mozart. Plus récemment, en 2011, il a retrouvé l'orchestre dans *La Messe Soloennelle de sainte Cécile* de Gounod, déjà sous la direction de Jesús López Cobos. Il retrouvera à nouveau l'Orchestre de Paris et la Philharmonie de Paris dans le *Requiem* de Verdi les 12 et 14 février 2016.

© DR

# CHŒUR DE L'ORCHESTRE DE PARIS

## LIONEL SOW CHEF DE CHŒUR

En 1976, à l'invitation de Daniel Barenboim, Arthur Oldham – unique élève de Britten et fondateur des chœurs du Festival d'Edimbourg et du Royal Concertgebouw d'Amsterdam – fonde le Chœur de l'Orchestre de Paris. Il le dirigera jusqu'en 2002. Didier Bouture et Geoffroy Jourdain poursuivent le travail entrepris et partagent la direction du chœur jusqu'en 2010. Au cours de la saison 2010/11, le Chœur

collabore avec des chefs de chœur de réputation internationale comme Andrus Siimon, Michael Gläzer, Edward Caswell, Stephen Betteridge et Simon Phipps.

En septembre 2011, Lionel Sow prend la direction du Chœur de l'Orchestre de Paris.

Le Chœur de l'Orchestre de Paris est composé de chanteurs amateurs dont l'engagement a souvent été salué, notamment par les chefs d'orchestre avec lesquels ils ont travaillé, parmi lesquels Claudio Abbado, Pierre Boulez, Daniel Barenboim, Bertrand de Billy, Herbert Blomstedt, Semyon Bychkov, Jean-Claude Casadesu, Riccardo Chailly, James Conlon, sir Colin Davis, Christoph von Dohnányi, Antal Doráti, Christoph Eschenbach, Carlo Maria Giulini, Rafael Kubelík, Jesús López Cobos, Lorin Maazel, Zubin Mehta, Seiji Ozawa, Pascal Rophé, Wolfgang Sawallisch, sir Georg

Solti, Michael Tilson Thomas, et bien entendu Paavo Järvi.

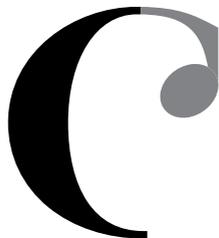
Le Chœur de l'Orchestre de Paris a participé à plus d'une quinzaine d'enregistrements de l'Orchestre de Paris, dont les plus récents sous la direction de Paavo Järvi : le *Requiem* de Fauré (Erato, paru en 2011), et la musique sacrée de Poulenc avec Patricia Petibon (Deutsche Gramophon, paru en 2013).

Le Chœur de l'Orchestre de Paris est constitué de plusieurs ensembles qui proposent chacun des parcours pédagogiques différents : le chœur d'enfants, l'académie, le chœur principal et le chœur de chambre.

Il permet ainsi à 83 enfants (de 9 à 14 ans) et 150 adultes de se former tout en se produisant aux cotés de l'Orchestre de Paris sous la baguette des plus grands chefs tout au long de la saison symphonique.

*Les conservatoires des 6<sup>e</sup>, 10<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> arrondissements de Paris sont des partenaires privilégiés du Chœur de l'Orchestre de Paris.*

*Pour en savoir plus :*  
[www.orchestredeparis.com](http://www.orchestredeparis.com)



## LE CHŒUR DE L'ORCHESTRE DE PARIS

### Lionel Sow

Chef de chœur

### Marie Chamfrault

Attachée de production

### Audrey Tardy

Attachée de production pour l'action culturelle et le Chœur

### SOPRANOS

Camila Argolo  
Virginie Bacquet  
Nida Baierl  
Corinne Berardi  
Roxane Borde  
Magalie Bulot  
Christine Cazala  
Cécile Chéraqui  
Marie-Agathe Chevalier  
Alice Denys  
Christiane Détrez-Lagny  
Katarina Eliot

Virginie Estève-Da Vinha  
Olivia Ferré  
Nathalie Février  
Alice Chelardini De  
Monfreid  
Emmanuelle Giuliani  
Sterenn Courlaouen  
Elise Cuignard  
Marie-Cécile Hébert  
Anne-Laure Hulin  
Lauriane Launay  
Fanny Lévy

Caëlle Marck  
Clémence Martel  
Virginie Mekongo  
Catherine Mercier  
Michiko Monnier  
Anne Muller  
Marie-Josée Pasternak  
Florence Perron  
Elise Pruvost  
Françoise Ragu  
Apolline Rai-Westphal  
Juliette Rennuit

Aude Reveille  
Guillemette Rigaux  
Ludivine Ronceau  
Sandrine Scaduto  
Mathilde Serraille  
Josette Servoin  
Marie Simonnet  
Bénédicte Six  
Marion Trigo  
Anne Vainsot  
Anna Vateva

### ALTOS

Charlotte Beauillon  
Sébastien Bégard  
Stéphanie Botella  
Sophie Cabanes  
Sabine Chollet  
Lola Dauthieux  
Anouk Defontenay  
Claudine Duclos

Véronique Dutilleul  
Irina Colovina  
Caëtane Cuegan  
Bénédicte Cuery  
Dominique Hollebeke  
Nathalie Labry-Finel  
Sarah Lacaze  
Nicole Leloir

Suzanne Louvel  
Agnès Maurel  
Jill Alessandra McCoy  
Alice Moutier  
Martine Patrouillaud  
Coline Pelissier  
Roxane Roussel  
Véronique Sangin

Silvia Sauer-Witwicky  
Lillebi Taittinger  
Nina Tohernitchko  
Fanny Vantomme  
Annick Villemot  
Mathilde Vittu

### TÉNORS

Jean-Sébastien Basset  
Eric Binger  
Mathieu Bonnin  
Gilles Carcasses  
Julien Catel  
Nicolas Champart  
Ferréol Charles

Stéphane Clément  
Olivier Clément  
Caëtan d'Alauro  
Xavier De Snoeck  
Gilles Debenay  
Julien Dubarry  
Stéphane Crosclaude

Didier Kaleff  
Cyril Lalevée  
Marc Laugenin  
Eric Leurs  
Pierre Nyounay Nyounay  
Denis Peyrat  
Pierre Philippe

Frédéric Pineau  
Antonin Rondepierre  
Frédéric Royer  
Selvam Thorez  
Michel Watelet

### BASSES

Karim Affreingue  
Emmanuel Agyemang  
Philippe Barbieri  
Vincent Boussac  
Pere Canut de Las Heras  
Jean-François Cerezo  
Noé Chapolard  
Nuno Fidalgo  
Fabrice Dupray

Denis Duval  
Renaud Farkoa  
Patrick Felix  
Heinz Fritz  
Hervé Cagnard  
Laurent Cuanzini  
Christophe Cutton  
Christian Hohn  
Christopher Hyde

Arnaud Keller  
Benoit Labaune  
Serge Lacorne  
Crégoire Lecomte  
Cilles Lesur  
Nicolas Maubert  
Didier Peroutin  
Eric Picouleau  
Guillaume Pinta

Christophe Rioux  
Arès Siradag  
Jean-Léopold Vié  
Victor Wetzal

Retrouvez le Chœur de l'Orchestre de Paris sur [orchestredeparis.com](http://orchestredeparis.com)

## LIONEL SOW

Chef de chœur

En septembre 2011, Lionel Sow a pris la direction du Chœur de l'Orchestre de Paris. En 2012, il crée l'Académie du Chœur de l'Orchestre de Paris et en 2014 le Chœur d'enfants de l'Orchestre de Paris. Après des études de violon, de chant et de direction de chœur et d'orchestre, Lionel Sow devient directeur musical de plusieurs ensembles vocaux (Maîtrise des Petits Chanteurs de Saint-Christophe en 1995, ensemble vocal Les Temperamens en 2000). De 2004 à 2011, il dirige régulièrement le Chœur de Radio France pour des concerts *a capella* ou la préparation de programmes avec orchestre. De 2006 à 2014, il assure la direction artistique de la Maîtrise Notre-Dame de Paris. Au fil des saisons de la cathédrale, il s'attache à faire entendre les grands chefs-d'œuvre de la musique sacrée et un important répertoire *a capella* allant de la Renaissance à la création contemporaine. Dans le cadre de ces fonctions, Lionel Sow a travaillé avec les chefs d'orchestre Manfred Honeck, Myung-Whun Chung, Fabio Biondi, Reinhard Coebel, Alexander Vedernikov, John Nelson, Zsolt Nagy, Denis Comtet, Jacques Mercier, Thomas Zehetmair, Patrick Fournillier. En parallèle de ses activités avec le Chœur de l'Orchestre de Paris, Lionel Sow a récemment dirigé la *Petite Messe solennelle* de Rossini à l'Opéra de Vichy (septembre 2013), et a été amené à préparer la Maîtrise Notre-Dame de Paris pour le *Requiem* de Berlioz (dir. Gustavo Dudamel en janvier 2014) et la *Messe en ut* de Mozart (dir. sir Roger Norrington). Lionel Sow enseigne régulièrement la direction de Chœur durant des stages de formation professionnelle et intervient lors de sessions auprès du département de musique ancienne et de la classe de direction d'orchestre du Conservatoire de Paris-CNSMDP. Lionel Sow a été nommé Chevalier dans l'ordre des Arts et des Lettres en 2011.



Lionel Sow

[orchestredeparis.com](http://orchestredeparis.com)

© Jean-Baptiste Millot

CHŒUR  
de l'Orchestre de Paris



SELON VOTRE PROFIL,  
VOUS CHANTEREZ AVEC :

L'ACADÉMIE  
LE CHŒUR DE CHAMBRE  
LE CHŒUR SYMPHONIQUE

Informations pour le recrutement sur [orchestredeparis.com](http://orchestredeparis.com)

PAAVO JÄRVI - DIRECTEUR MUSICAL  
LIONEL SOW - CHEF DE CHŒUR

photo: Patrick Lazi - Christian, baryton au Chœur de l'Orchestre de Paris

ORCH  
ESTRE  
D E  
PARIS

## PORTRAIT

### SANDRINE VAUTRIN

Deuxième contrebasse solo de l'Orchestre de Paris



#### Qu'est-ce qui vous plaît dans le métier de musicien d'orchestre?

*La dynamique de travail, son rythme et sa variété. Jouer des programmes éclectiques avec des chefs et des solistes différents chaque semaine me garde éveillée et vivante.*

#### La carrière de soliste ?

*J'aime jouer avec les autres et je trouve le rôle des contrebasses, qui apportent les fondamentales à l'orchestre, très noble et intimement très valorisant!*

#### Le compositeur que vous auriez aimé rencontrer?

*Mahler! Sa musique d'une grande sensibilité, me touche beaucoup. Elle reflète pour moi nos espoirs et nos angoisses et, par les questions existentielles et métaphysiques que l'on devine, je la trouve tout à fait moderne, voire intemporelle...*

#### Le compositeur qui n'est pas assez souvent joué par l'orchestre?

*Bach, que l'on croit à tort réservé aux seules formations baroques, et qui est pourtant un compositeur classique fondamental. Un chef comme Frans Brüggen a bousculé dans le passé notre approche de ce répertoire il y a quelques années et je suis heureuse de retrouver en la présence imminente de Thomas Hengelbrock ces répertoires essentiels.*

#### Un film fétiche?

*Je suis très sensible à l'esthétique de manière générale, c'est pourquoi j'adore les films de Wes Anderson, avec leur humour délicat et leur sens du détail, sans oublier la part belle*

*laissée à la musique. J'ai une tendresse toute particulière pour Moonrise Kingdom que je peux partager avec mes enfants.*

#### Quel est le premier disque que vous avez acheté?

*Le Köln Concert de Keith Jarrett. J'adore ce disque que j'ai écouté de nombreuses fois. L'enregistrement en live sublime littéralement l'inspiration (aux sens propre et figuré) de l'artiste. Il s'agit d'une totale improvisation, c'est très fort!*

#### Ce que vous a appris le métier de musicien d'orchestre?

*À écouter les autres et à être patiente mais il m'a fallu apprendre un peu la modération. La jeunesse et l'enthousiasme me rendaient un peu moins sage qu'aujourd'hui...*

#### Un souvenir de public?

*Eh bien, je dirais des Chinois qui lors d'une tournée se sont révélés plutôt à l'aise! Loin d'être irrespectueux, les comportements étaient néanmoins peu habituels. Des bruits, des commentaires et des manifestations de contentement nous ont accompagnés durant tout un concert. Assez déroutant pour nous qui connaissons le public parisien bien élevé et si généreux! J'ai rarement vu un public mécontent. Ce serait intéressant d'ailleurs que ça arrive, pour l'expérience!*

#### Un chef qui vous a éblouie?

*Comme beaucoup de mes collègues, je me souviens du Requiem de Verdi par Carlo Maria Giulini. J'ai le souvenir d'un chef qui parlait peu mais dont l'aura vous disait tout.*

#### La plus belle œuvre écrite pour votre instrument?

*Il suffit de lire La Contrebasse de Patrick Süskind pour comprendre qu'il n'existe pas assez de grand répertoire original pour cet instrument. Les compositeurs contemporains s'y intéressent beaucoup plus en tant qu'instrument soliste en exploitant sa dimension théâtrale notamment. C'est vrai que la contrebasse est à hauteur d'homme (ou de femme!) et peut offrir un partenaire sur mesure!*

#### Vous plaquez tout, où allez-vous?

*Je vais à l'aéroport, avec dans ma valise des vêtements pour le chaud et pour le froid. Puis je regarde le tableau des départs, et je vais dans un endroit que je ne connais pas!*

# Le Monde partenaire de L'ORCHESTRE DE PARIS

## CULTIVEZ VOS POINTS DE VUE, ARGUMENTEZ VOS CRITIQUES.

CHAQUE JOUR LA CULTURE  
EST DANS **Le Monde**  
ET CHAQUE WEEK-END  
DANS LE SUPPLÉMENT  
**culture&idées**  
ET DANS **M** LE MAGAZINE



Suivez aussi la culture sur [lemonde.fr/culture/](http://lemonde.fr/culture/)

# ORCHESTRE DE PARIS

PAAVO JÄRVI DIRECTEUR MUSICAL

L'Orchestre de Paris donne plus d'une centaine de concerts chaque saison dans le cadre de sa résidence à la Philharmonie de Paris, nouvelle salle parisienne conçue par l'architecte Jean Nouvel, ou à l'occasion de ses tournées internationales.

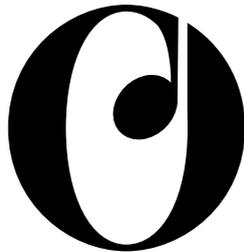
Il a donné son concert inaugural en novembre 1967 sous la direction de son premier directeur musical, Charles Munch. Herbert von Karajan, sir Georg Solti, Daniel Barenboim, Semyon Bychkov, Christoph von Dohnányi et Christoph Eschenbach se succèdent ensuite à la direction de l'orchestre. Depuis 2010, Paavo Järvi en est le septième directeur musical. À partir de la saison 2016/2017, Daniel Harding lui succèdera comme directeur musical, Thomas Hengelbrock devenant quant à lui chef associé à l'orchestre. L'orchestre inscrit son répertoire dans le droit fil de la tradition musicale française en jouant un rôle majeur au service du répertoire des  $xx^e$  et  $xxi^e$  siècles à travers la commande de nombreuses œuvres. Au cours de la saison 2015/2016, il joue en première mondiale deux œuvres, *Sow the Wind* d'Erkki-Sven Tüür lors de l'ouverture de saison et *Caprice pour orchestre II* de Richard Dubugnon en mai 2016.

Juste après l'ouverture de saison de la Philharmonie de Paris, l'orchestre s'est produit à la Scala de Milan sous la direction de Paavo Järvi. En novembre 2015, Paavo Järvi emmènera l'orchestre, en compagnie

de Sol Gabetta et Gautier Capuçon, à Budapest, Vienne, Essen, Berlin (où ils se produiront dans le cadre prestigieux de la Philharmonie de Berlin), Munich, Francfort et Bruxelles. Avec le jeune public au cœur de ses priorités, l'orchestre diversifie ses activités pédagogiques (concerts éducatifs ou en famille, répétitions ouvertes, ateliers, classes en résidence, parcours de découvertes...) tout

en élargissant son public (scolaires de la maternelle à l'université, familles...). Ainsi, au cours de la saison 2015/2016, les musiciens initieront plus de 40 000 enfants à la musique symphonique. En 2014 est paru le DVD *Elektra* (Bel Air Classiques) enregistré dans le cadre du Festival d'Aix-en-Provence en juillet 2013 sous la direction d'Esa-Pekka Salonen qui vient de recevoir un Grammy Award.

Le label Erato a fait paraître en janvier 2015 un CD Dutilleux sous la direction de Paavo Järvi qui s'est vu décerner de nombreuses récompenses (Diapason d'Or, Choc Classica et *ffff* Télérama). Un double CD Rachmaninoff paraîtra à l'automne 2015. Afin de mettre à la disposition du plus grand nombre le talent de ses musiciens, l'orchestre a par ailleurs engagé un large développement de sa politique audiovisuelle en nouant des partenariats avec Radio Classique, Arte et Mezzo. L'Orchestre de Paris, et ses 119 musiciens, est soutenu par le Ministère de la Culture et la Mairie de Paris depuis sa création.



DÉCOUVREZ  
NOTRE NOUVEAU SITE

## FIGURES DE NOTES

Mode d'emploi, anecdotes, solos préférés... Nos musiciens dévoilent en vidéo tous les secrets de leurs instruments !  
Testez ensuite vos connaissances avec le quizz !

[orchestredeparis.com/figuresdenotes](http://orchestredeparis.com/figuresdenotes)



# LES MUSICIENS DE L'ORCHESTRE DE PARIS ET LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

## **Bruno Hamard**

Directeur général

## **Didier de Cottignies**

Directeur artistique

## **Paavo Järvi**

Directeur musical

## **Dalia Stasevska**

Directeur artistique

## **Philippe Aïche**

Directeur artistique

Premiers violons solos

## **VIOLONS**

Eiichi Chijiwa,  
2<sup>e</sup> violon solo  
Serge Pataud,  
2<sup>e</sup> violon solo  
Nathalie Lamoureux, 3<sup>e</sup> solo  
Christian Brière,  
1<sup>er</sup> chef d'attaque  
Christophe Mourguiart,  
1<sup>er</sup> chef d'attaque  
Philippe Balet,  
2<sup>e</sup> chef d'attaque  
Antonin André-Réquena  
Maud Ayats  
Elsa Benabdallah  
Caëlle Bisson  
Fabien Boudot  
David Braccini  
Joëlle Cousin  
Christiane Cukersztejn  
Cécile Couiran  
Cilles Henry  
Florian Holbé  
Andrei Iarca  
Saori Izumi  
Raphaël Jacob  
Momoko Kato  
Maya Koch  
Anne-Sophie Le Rol  
Angélique Loyer  
Nadia Marano-Mediouni  
Pascale Meley  
Phuong-Mai Ngô  
Nikola Nikolov  
Étienne Pfender  
Gabriel Richard  
Richard Schmoucler  
Élise Thibaut  
Anne-Elsa Trémoulet  
Caroline Vernay

[orchestredeparis.com](http://orchestredeparis.com)

## **ALTOS**

Ana Bela Chaves, 1<sup>er</sup> solo  
David Caillard, 1<sup>er</sup> solo  
Nicolas Carles, 2<sup>e</sup> solo  
Florian Voisin, 3<sup>e</sup> solo  
Flore-Anne Brosseau  
Sophie Divin  
Chihoko Kawada  
Alain Mehaye  
Béatrice Nachin  
Nicolas Peyrat  
Marie Poulanges  
Cédric Robin  
Estelle Villotte  
Florian Wallez  
Marie-Christine Witterkoëf

## **VIOLONCELLES**

Emmanuel Caugué,  
1<sup>er</sup> solo  
Éric Picard, 1<sup>er</sup> solo  
François Michel, 2<sup>e</sup> solo  
Alexandre Bernon,  
3<sup>e</sup> solo  
Delphine Biron  
Thomas Duran  
Claude Giron  
Marie Leclercq  
Serge Le Norcy  
Florian Miller  
Frédéric Peyrat  
Hikaru Sato

## **CONTREBASSES**

Vincent Pasquier, 1<sup>er</sup> solo  
Sandrine Vautrin, 2<sup>e</sup> solo  
Antoine Sobczak, 3<sup>e</sup> solo  
Benjamin Berlioz  
Igor Boranian  
Stanislas Kuchinski  
Mathias Lopez  
Cérard Steffe  
Ulysse Vigreux

## **FLÛTES**

Vincent Lucas, 1<sup>er</sup> solo  
Vicens Prats, 1<sup>er</sup> solo  
Bastien Pelat  
Florence Souchard-Delépine

## **PETITE FLÛTE**

Anaïs Benoit

## **HAUTBOIS**

Michel Bénet, 1<sup>er</sup> solo  
Alexandre Cattet, 1<sup>er</sup> solo  
Benoît Leclerc  
Rémi Crouiller

## **COR ANGLAIS**

Cildas Prado

## **CLARINETTES**

Philippe Berrod, 1<sup>er</sup> solo  
Pascal Moraguès, 1<sup>er</sup> solo  
Arnaud Leroy

## **PETITE**

## **CLARINETTE**

Olivier Derbesse

## **CLARINETTE**

## **BASSE**

Philippe-Olivier Devaux

## **BASSONS**

Giorgio Mandolesi, 1<sup>er</sup> solo  
Marc Trénel, 1<sup>er</sup> solo  
Lionel Bord  
Lola Descours

## **CONTREBASSON**

Amrei Liebold

## **CORS**

André Cazalet, 1<sup>er</sup> solo  
Benoît de Barsony, 1<sup>er</sup> solo  
Jean-Michel Vinit  
Anne-Sophie Corrion  
Philippe Dalmasso  
Jérôme Rouillard  
Bernard Schirrer

## **TROMPETTES**

Frédéric Mellardi, 1<sup>er</sup> solo  
Bruno Tomba, 1<sup>er</sup> solo  
Laurent Bourdon  
Stéphane Courvat  
André Chpelitch

## **TROMBONES**

Cuillaume Cottet-Dumoulin,  
1<sup>er</sup> solo  
Jonathan Reith, 1<sup>er</sup> solo  
Nicolas Drabik  
Jose Angel Isla Julian  
Cédric Vinatier

## **TUBA**

Stéphane Labeyrie

## **TIMBALES**

Camille Baslé, 1<sup>er</sup> solo  
Frédéric Macarez, 1<sup>er</sup> solo

## **PERCUSSIONS**

Éric Sammut, 1<sup>er</sup> solo  
Nicolas Martyniow  
Emmanuel Hollebecke

## **HARPE**

Marie-Pierre Chavaroché

## **CONSEIL D'ADMINISTRATION**

### **Pierre Joxe**

Président

### **Florence Parly**

Thierry Le Roy

Vice-présidents

### **Jean-Pierre Duport**

Trésorier

## **MEMBRES DE DROIT**

Fleur Pellerin  
Michel Oriet  
Jean Daubigny  
Patrick Bloche  
Christophe Girard  
François-David Cravenne  
Bruno Mantovani  
Antonin Baudry  
Benoît Leclerc  
Jean-Marc Poligné

## **PERSONNALITÉS QUALIFIÉES**

Florence Alibert  
Marie-Louise Antoni  
Laurent Bayle  
Constance Benqué  
Pierre Boulez  
Dominique Bourgois  
Véronique Cayla  
Xavier Delettre  
Pierre Encrevé  
Guillaume Gallienne  
Laurence Le Ny  
Nathalie Rappaport  
Francis Rousseau  
Agnès Saal  
Vincent Ségal  
Catherine Tasca

# LES CONFÉRENCES SARA YALDA AUX MATHURINS

36 rue des Mathurins 75008 Paris

RÉSERVATIONS : 01 42 65 62 52

[clementine@theatredepmathurins.com](mailto:clementine@theatredepmathurins.com)

## La musique symphonique, comment ça marche ?

un cycle de dix conférences par

Christian Merlin

- Mardi 22 septembre à 12h30  
Naissance de la symphonie.
- Mardi 17 novembre à 12h30  
Brahms l'héritier.
- Mardi 29 septembre à 12h30  
Beethoven le commandeur.
- Mardi 24 novembre à 12h30  
Les cathédrales de Bruckner.
- Mardi 6 octobre à 12h30  
La symphonie romantique.
- Mardi 1er décembre à 12h30  
Mahler le visionnaire.
- Mardi 13 octobre à 12h30  
Le poème symphonique.
- Mardi 8 décembre à 12h30  
La symphonie au XXe siècle.
- Mardi 3 novembre à 12h30  
Le concerto.
- Mardi 15 décembre à 12h30  
L'orchestre s'émancipe.

RETROUVEZ LES AUTRES CYCLES DES CONFÉRENCES SARA YALDA SUR :

[www.lesconferencedesmathurins.com](http://www.lesconferencedesmathurins.com)

## PROCHAINS CONCERTS

### OCTOBRE

MERCREDI 7 / JEUDI 8  
20H30  
GRANDE SALLE  
PHILHARMONIE 1

**FRANCK César**

Le Chasseur maudit

**LISZT Franz**

Concerto pour piano n° 1

**PIERNÉ Gabriel**

Concertstück pour harpe, op. 39

**MAHLER Gustav**

Totenfeier

**James Caffigan** *direction*

**Bertrand Chamayou** *piano* • **Xavier de Maistre** *harpe*

Tarifs : 40 € | 35 € | 28 € | 20 € | 15 € | 10 €

MERCREDI 14 / JEUDI 15  
20H30  
GRANDE SALLE  
PHILHARMONIE 1

**WIDMANN Jörg**

Con brio

**SCHUMANN Robert**

Concerto pour piano

**TCHAIKOVSKI Piotr Ilyitch**

Roméo et Juliette

**KODÁLY Zoltán**

Danses de Calanta

**Lionel Bringuier** *direction*

**Martin Helmchen** *piano*

Tarifs : 40 € | 35 € | 28 € | 20 € | 15 € | 10 €

MERCREDI 21 / JEUDI 22  
20H30  
GRANDE SALLE  
PHILHARMONIE 1

**BARTÓK Béla**

Suite de danses

Concerto pour deux pianos, percussion et orchestre

Concerto pour orchestre

**Esa-Pekka Salonen** *direction*

**Katia et Marielle Labèque** *pianos*

**Camille Baslé** • **Éric Sammut** *percussions*

Tarifs : 40 € | 35 € | 28 € | 20 € | 15 € | 10 €

## POUR FACILITER VOTRE RETOUR APRÈS LE CONCERT



### TAXIS G7

#### DEPUIS LE 3 SEPTEMBRE

TAXIS G7, partenaire de l'Orchestre de Paris, met à votre disposition ses taxis à la sortie des concerts du soir de la Grande Salle.

Un coordinateur TAXIS G7 se tiendra à votre disposition dans le hall d'entrée de la Philharmonie (niveau 3) pour vous aiguiller vers les taxis.

*N'hésitez pas à vous renseigner auprès des agents d'accueil.*



Circulation  
des taxis

Point de prise en charge du public



### SERVICE DE NAVETTES GRATUIT

À l'issue de chaque représentation donnée en soirée dans la Grande salle ou dans la Salle des concerts, la Philharmonie de Paris vous propose un service gratuit de navettes desservant différents sites parisiens. Ce service est offert durant toute la saison. Les navettes stationnent le long du boulevard Séurier.

#### TRAJET NAVETTE 1

Gare du Nord, République, Hôtel-de-Ville, Luxembourg et Denfert-Rochereau.

#### TRAJET NAVETTE 2

Gare du Nord, Saint-Lazare, Charles-de-Gaulle – Étoile.

## MÉLOMANES, REJOIGNEZ LE CERCLE DE L'ORCHESTRE DE PARIS

- Réservez vos places en priorité
- Rencontrez les musiciens
- Découvrez la nouvelle saison en avant-première
- Accédez aux répétitions générales
- Accompagnez l'orchestre en tournée...

Grâce à vos dons, vous permettez à l'orchestre de développer ses projets pédagogiques et sociaux. Le Cercle contribue également au rayonnement international de l'orchestre en finançant ses tournées.

### DÉDUISEZ 66% DE VOTRE DON DE VOTRE IMPÔT SUR LE REVENU OU 75% DE VOTRE DON DE VOTRE ISF.

Si vous résidez aux États-Unis ou dans certains pays européens, vous pouvez également faire un don et bénéficier d'un avantage fiscal.

### REMERCIEMENTS

#### PRÉSIDENT

Denis Kessler

#### MEMBRE GRANDS MÉCÈNES CERCLE CHARLES MUNCH

Hélène et Gérald Azancot, Anthony Béchu, Nicole et Jean-Marc Benoit, Nathalie et Bernard Gault, Pascale et Eric Giully, Marina et Bertrand Jacquillat, Tuulikki et Claude Janssen, Claude et Denis Kessler, Marie-Louise et Philippe Lagayette, Danielle et Bernard Monassier, Adrien Nimhauser, Judith et Samuel Pisar, Brigitte et Bruno Revellin-Falcoz, Carine et Eric Sasson

#### MÉCÈNES

Andrée et Claude Arnoux, Isabelle Bouillot, Brigitte et Jean Bouquot, France et Jacques Durand, Isabelle et Jacques Fineschi, Isabelle et Jean Gauvent, Chantal et Alain Gouverneure, Annette et Olivier Huby, Marie-Claude et Jean-Louis Laflute, François Lureau, Pascal Mandin, Michèle Maylié, Valérie Meeus, Gisèle et Gérard Navarre, Eileen et Jean-Pierre Quéré, Véronique Saint-Geours, Louis Schweitzer

#### DONATEURS

Claire et Dominique Bazy, Marie-Odile et Charles Bigot, Maureen et Thierry de Choiseul, Nicole et Ervin Ciraru, Martine et Michel Derdevet, Christiane et Gérard Engel, Claudie et François Essig, François Gerin, Bénédicte et Marc Graingeot, Annette et Henri Meunier, Annick et Michel Prada, Josiane Termens, Claudine Vigneron, Claudine et Jean-Claude Weinstein

## ENTREPRISES, DEVENEZ MÉCÈNES DE L'ORCHESTRE DE PARIS

Apportez un soutien concret à des projets artistiques, éducatifs ou citoyens qui ne pourraient voir le jour sans votre aide.

En remerciement du don de votre entreprise :

- Des invitations
- L'organisation de relations publiques prestigieuses
- De la visibilité sur nos supports de communication
- Des rencontres avec les musiciens après le concert
- Des concerts privés dans vos locaux...

### 60% DE VOTRE DON EST DÉDUCTIBLE DE L'IMPÔT SUR LES SOCIÉTÉS

## ORGANISEZ UN ÉVÉNEMENT INOUBLIABLE

Organisez un événement et invitez vos clients aux concerts de l'Orchestre de Paris à la Philharmonie de Paris.

L'Orchestre de Paris prépare votre événement :

- Des places de concert en 1ère catégorie « Prestige »
- L'accueil à un guichet dédié, des hôtes pour vous guider
- Un cocktail d'accueil, d'entracte et/ou de fin de concert
- Un petit-déjeuner lors d'une répétition générale
- Une visite privée de la Philharmonie de Paris et de ses coulisses

### CONTACT

**Nathalie Coulon**  
01 56 35 12 05  
ncoulon@orchestredeparis.com

L'Orchestre de Paris remercie  
les mécènes et partenaires pour leur généreux soutien

## LES MÉCÈNES

---

Mécène principal de l'Orchestre de Paris



Membre d'Honneur du Cercle de l'Orchestre de Paris



Membres Associés



Membres Partenaires



Membres Donateurs



Membres Amis

Executive Driver Services, Fondation SNCF, Potel & Chabot, Propa Consulting et Valentin

## LES ENTREPRISES PARTENAIRES

---



## LES PARTENAIRES ENSEIGNEMENT

---



## LES PARTENAIRES MÉDIAS

---

